

(PORTE PAGO)

AÑO IX

MINAS, DICIEMBRE 31 DE 1905

NÚM. 425

EL CRIOLLO

SEMANARIO GAUCHESCO Y DE COSAS PUEBLERAS

Satírico, noticioso y otras hierbas

(PUBLICACIÓN DE MAYOR CIRCULACIÓN EN EL DEPARTAMENTO)

"NO HACE LIGA CON NINGUN PARTIDO"

PROPIETARIO - ADMINISTRADOR

Marcelino II. Pereira

CAPATÁZ

Panfilo Moreira

Soy El CRIOLLO de la tierra
Donde nació Lavalleja;
Soy el que quiere pareja
La ley, porque ódia la guerra.
Soy el que de sí destierra
Las intrigas del partido;
Soy aquel que siempre ha sido
Lial amigo del paisano
Y tiene pronta la mano
Pa tenderla al desvalido.

Soy el que el domingo vá
De rancho en rancho cantando;
El que vive pregonando
Nuestra santa libertá;
Soy el que ama al chiripá
Y no olvida el cimarrón;
El que no falta en riunión
Que el paisanaje se encuentra;
Soy el gaucho que ande dentra
Va mostrando el corazón.

COIMA

EN EL PUEBLO

Año adelantado	\$ 2.30
Semestre adelantado	» 1.20
Mensualidad ordinaria	» 0.20

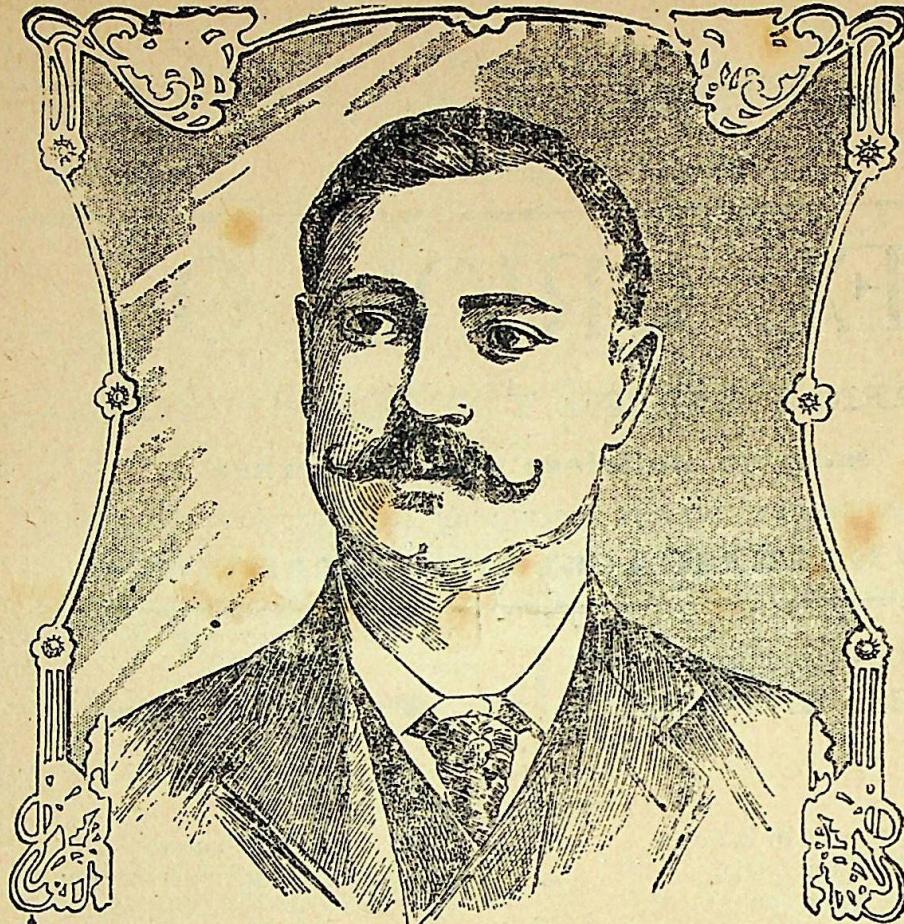
EN CAMPAÑA

Año adelantado	\$ 2.50
Semestre adelantado	1.25
Mensual adelantado	0.25

ADMINISTRACION É IMPRENTA:

CEBOLLATÍ ESQ. TREINTA Y TRES

Se reciben órdenes por Teléfono Local n.º 103



Sr. NICOLAS LEROSO.

Cuando las funciones del estómago están debilitadas, la digestión es lenta, dolorosa y pesada, el apetito es pobre y una persona así afectada debe alimentarse hasta sanar con substancias livianas que en el menor volumen posible contengan la mayor cantidad de elementos nutricios.

La Emulsión de Scott Legítima

es el alimento concentrado por excelencia que tonifica y fortalece el estómago y nutre todo el organismo sin recargar las funciones digestivas. Ciertas formas de dispepsia, rebeldes á todo tratamiento, desaparecen prontamente con su uso. Hay más elementos nutritivos en una cucharada de Emulsión de Scott que en un volumen igual de cualquiera otro alimento.

El Sr. Nicolás Leroso, de San José, Uruguay, escribe:
"Hace como un año que sufría de dispepsia, había perdido el apetito y las fuerzas y sentía un decaimiento general."

Después de experimentar con todo sin encontrar ningún alivio, me decidí á probar la Emulsión de Scott. Durante dos meses de uso quedé completamente restablecido y gozo actualmente de buena salud. — NICOLAS LEROSO, San José, Uruguay."



Sólo hay una Emulsión verdadera y esa es la legítima de Scott: la única que no se separa, la única que no se enrancia y se conserva siempre fresca y agradable en todos los climas y estaciones, y la única recetada por todos los médicos del mundo. Ninguna es legítima si no lleva la marca del "Hombre con el pescado á cuestas".

Las Tabletas de Creosota de Scott & Bowne y la Emulsión de Scott Legítima forman el mejor tratamiento médico de la tuberculosis en todas sus manifestaciones.

SCOTT & BOWNE, Químicos, NUEVA YORK.

El Criollo

PERIÓDICO GAUCHESCO Y DE COSAS PUEBLERAS; HUMORÍSTICO, NOTICIOSO Y OTRAS HIERBAS

No hace liga con ningun partido.

Propietario-Administrador
MARCELINO I. PEREIRA

APARECE LOS DOMINGOS

Capatáz
PÁNFILO MOREIRA

Prima à los suscriptores

TODA PERSONA QUE ABONE UN AÑO DE SUSCRIPCIÓN ADELANTADA Á «EL CRIOLLO» SERÁ OBSEQUIADA CON UNO DE LOS SIGUIENTES REGALOS QUE RECLAMARÁ EN LA ADMINISTRACIÓN DE ESTE PERIÓDICO:

- 100 tarjetas de visita, finas.
- 100 sobres comerciales, con membrete.
- 100 hojas papel comercial, con membrete
- 100 tarjetas comerciales.
- 100 tarjetas profesionales.

Dr. Juan Riso Herrera Médico-Cirujano

SE OCUPA DE LAS ENFERMEDADES DE LOS OÍDOS, DE LA NARÍZ Y DE LA GARGANTA

Ha reabierto su consultorio en Minas, calle Olimar N.º 181 (entre Solís y Lavalleja)

Horas de consulta: Todos los días hábiles, de 2 á 4 p. m. Los Jueves, de 2 á 3 p. m.

El bostezo final

COMO MUERE UN AÑO

Diciembre ya va vencido. El mes comercial por excelencia, pronto morirá (R. I. P.)

Saldrán á luz las cuentas del 2.º semestre y algunas estilos Gran Capitán.

Se pondrán en movimiento las falanjes numerosas del comercio, con el fin de dar balances, revisar el «mayor», recurrir al «auxiliar» y mandarnos en forma amable los ingleseos consabidos.

Diciembre bosteza. Tiene como Lord Byron, aburrimiento.

¿De que se aburren los años?

—Pues hombre, ¿de que se han de aburrir?

De tener doce meses, y de que estos meses tengan unos veinte y tantos días y otros treinta.

Esa uniformidad del tiempo es monótona y por lo mismo S. E. 1905 está con esplín, desgano, morriña ¡y que se yo que!

Vendrá el otro y será lo mismo. Alegrías al principio, luego hartazgo de cosas conocidas y después... después todo y nada; lo peor: el tedio.

Es que los años tienen como el matrimonio luna de miel y luego la de hiel que viene inevitablemente.

Recuerdos de una velada

GLOSA

«De balde te estoy mirando cara á cara y frente á frente, y no te puedo decir lo que mi corazón siente.»

Esta noche mi alegría
Rayando está en el delirio;
No me acosa mi martirio
A tu lado, virgen mía.
Te miro y la duda impía
Dice que estoy délirando...
Como siempre estoy soñando
Que te miro y no te veo...
Hoy tanta dicha no creo
De balde te estoy mirando.

En mis sueños hallo calma
A mis amores callados,
Pues en ellos realizados
Sus anhelos vé mi alma;
Oh, tú, hermosa, que la palma
De mi amor te dí inconsciente!
No podrá nunca tu mente
Imaginar mi ventura
Al contemplar tu hermosura
Cara á cara y frente á frente.

¡Cuantas noches, suspirando,
Llego á tu puerta cerrada,
Y con el alma agitada
Beso sus hojas llorando!
Tú adentro estarás soñando
Muy agena á mi sufrir,
Que me condena á vivir
Y callar eternamente...
¡Yo te adoro locamente,
Y no te puedo decir!

Si el Señor me diera un arte
Que pudiera enloquecerte,
Con mis besos conmoverte,
Con mi amor alimentarte;
Si pudiera recostarte
A mi pecho febrilente
Sintieras cuan locamente
Te idolatra en mis quimeras,
Y entonces tal vez supieras
Lo que mi corazón siente!

PEDRO FERREYRA (HIJO).

Noche Buena

*Esta noche es noche buena
Y no es noche de dormir.*

Parece vibrar en el aire ese viejo y popular estribillo. Los devotos de la alegría la observarán complacidos, pensando en las calaveradas que harán.

La clásica noche transcurrirá placidamente, sin dejar mayores huellas de su paso.

De cuando en cuando, la calma de las altas horas será turbada por algún grito extem poráneo de recalcitrantes parrandistas ó trovadores enamorados.

Después silencio, porque en la navidad analizamos tristemente este cantar:

La noche buena se viene,
la noche buena se vá,
y nosotros nos iremos
y no volveremos más.

Y ese análisis quita gran parte de nuestros entusiasmos.

Nuevo ángel

En la capital, á donde había sido llevado en busca de alivio para la enfermedad que le aquejaba, falleció el lunes último la hijita del Sr. Evangelista Pérez.

Tanta desgracia es doblemente sentida teniéndose en cuenta que hace poco mas de un mes la muerte les arrebató otro hijito, dejando hoy el hogar triste y desolado, pues eran esas dos criaturas la alegría de los cariñosos padres.

Enviamos á los esposos Pérez-del Castillo nuestro pésame, pidiendo al Todopoderoso les envíe fuerzas para soportar golpe tan rudo.

Nueva casa

En estos días el joven E. Skotnicki establecerá en la calle Cebollatí una casa especial

para la venta de café, té, yerba, especias, etc., ofreciendo tales artículos de primera calidad, lo que indudablemente merecerá la preferencia de nuestras familias de paladar delicado.

Suicidio

El 8 del mes corriente en Puntas de Pan de Azúcar puso fin á sus días, descerrajándose un balazo en el oido derecho, el vecino de aquel paraje D. Manuel Layes, siendo las causas, según dicen personas de su familia, ciertos disgustos ocasionados por un negocio que debía realizar, y del que estaba arrepentido.

El suicida dejó varias cartas escritas, y de ellas transcribimos las líneas que dirige á su hermano Marcelino y á su hijo Eugenio.

«Diciembre 8, dia desgraciado para mí.— Marcelino: te dejo escritos estos tristes rencores para que vos nunca te olvidés de mis hijos, que es el pesar mas grande que llevo de este desgraciado mundo. A Eugenio dirígilo siempre bien, que el pobre tiene la desgracia de no saber leer, y no faltarán quien quiera aprovecharse de él. Si vos te llegas á ausentar de aquí, no dejes de decirle á mis hijos lo que siempre encargo: que sean honrados.

A mis amigos de aprecio que me disculpen el papel triste que hace el amigo, pero no puedo menos.

Adios hermano querido, adios. Eugenio que siempre sea el mismo hombre de crédito y no le faltarán amigos, que siempre cuide bien á sus hermanos y á su madre, que ya es vieja la pobre, y con Eufrasio nunca vivan en discordia, cuídenlo, pobrecito, y llévense bien con los vecinos, que ustedes saben como yo he sido de desvelado para el campo, pero nunca para nada grave.»

«Eugenio: En lo de Lado hay un vale de 250 pesos; vaya usted acompañado de su tío Marcelino ó de su tío Amilia y arregla, y si la lana no alcanza para Francisco Di Leone, entonces toman otro poco y renuevan el vale.

Yo ya había hablado algo á ese respecto, y cumplía con él; es un hombre y es un amigo. Gana el dinero un peso por ciento; se venció el 26 de Octubre.

Eugenio: El servicio que te pido, mijo, es la atención de la casa y mucho ojo con lo que no sirve. Cuide de sus hermanitas que sean honradas; mire que yo los he querido mucho á ustedes, y hoy los dejo para siempre.»

EXPOSICIÓN NACIONAL DE LANAS

—^{ro}—
En los días 24 á 26 del corriente

—^{«o»}—
Prestigiada por el Dpto. Nacional de Ganadería y Agricultura, Asociación Rural del Uruguay, Asociación de Ganaderos y Centro Comercial de Productos del País

CONCURSO NACIONAL Y CONCURSO DEPARTAMENTAL.—LIBRE DE GASTOS PARA LOS EXPOSITORES.—TRENES EXPRESOS Y ECONÓMICOS.—PÍDANSE REGLAMENTOS AL CLUB FOMENTO.

— MINAS —

Tertulia

La Dirección de Casino del Club Fomento ha resuelto abrir sus salones para ofrecer mañana á la noche una tertulia, en ocasión de la Exposición Nacional de Lanas.

Felicitación de año nuevo

Recomendamos especialmente el surtido de tarjetas que para felicitación de año nuevo ha recibido la imprenta de EL CRIOLLO.

Banco de Pensiones

Hemos recibido por intermedio de su activo agente jóven Enrique País el número correspondiente á Diciembre del periódico mensual del Banco de Pensiones, institución esta que por el crédito de que goza se ha impuesto preferentemente entre las personas que han deseado asegurar un porvenir, aprovechando una pensión vitalicia de 500 pesos anuales que gozarán dentro de 10, 15 ó 20 años, durante cuyo tiempo harán un pequeño desembolso en relación con los beneficios á recibir.

Emulsión de Scott

La escrófula es probablemente el más terrible enemigo de la niñez. El medicamento ha de suministrar grasa asimilable, como lo hace la Emulsión de Scott que es aceite de hígado de bacalao dividido en partículas infinitesimales casi digerido de antemano—y los hipofosfitos de cal y soda, excelentes tónicos.

Montevideo. Diciembre 15 de 1891.

Sres. Scott y Bowne. Nueva York,

Muy Sres. míos:—«Me es grato poder certificar á conciencia que durante mi larga prá-

tica profesional en Italia y el breve tiempo que llevé aquí, la Emulsión de Scott me ha rendido magníficos y brillantes resultados en la curación de niños afectados de catarros bronquiales, anemia y escrófula.

Dr. José Nicastro,
Especialista en las enfermedades de los niños.

Postales

Los Sres. Pereira y Porrini han recibido recientemente las últimas novedades en tarjetas postales, ofreciendo gustos que hasta hoy eran desconocidos en Minas.

Los precios son tan reducidos que no dudamos pronto se vendan, aconsejando por tanto á los coleccionistas se apresuren á solicitarlas.

Para obsequios

Los escaparates de la muy acreditada casa comercial del Sr. Mateo Figgini lucen actualmente gran cantidad de objetos de fantasía propios para regalos de navidad y año nuevo, habiendo también recibido un excelente y muy fino surtido de coñecibles, cuya especialidad recomendamos.

Con motivo de tales fiestas, la panadería «La Panificadora» elaborará como en años anteriores verdaderas especialidades en pan dulce, y otras masas.

Las confiterías de Irisarri y Leis y de Piriz y Prado también ofrecen grandes novedades para esos días, habiendo con tal motivo recibido surtidos compuestos de objetos delicados y variedad en vinos, conservas, dulces, etc., unido á la gran cantidad de postres que en ambas casas se elaborarán.

Viajeros

Regresó de la capital el fuerte comerciante de esta plaza Sr. Angel Sanchez.

* * Estuvo en la localidad, volviendo para su residencia en Carapé, el jóven Octavio P. Parada.

* * Retornó de campaña el jóven Manuel Castro Zabaleta.

* * Hecho el surtido para su acreditada casa comercial, volvió de Montevideo el Sr. Luciano Alonso.

* * Con el fin de pasar las vacaciones en el seno de su familia, ha llegado de la capital la inteligente señorita Aurora Curbelo Larrosa.

* * Hállase entre nosotros el Sr. Ernesto Zaffaroni, activo agente viajero de la Compañía de seguros «La Positiva».

* * Desde hace días hállanse en la localidad los Sres. Arno Rein y Mário Durot, designados por el Club Fomento para componer el jurado en la exposición nacional de lanas.

* * El miércoles partió para la capital, y de allí seguirá viaje á Treinta y Tres donde va á establecerse, el apreciado jóven Lorenzo P. Calvis, que por algún tiempo ocupó puesto preferente como empleado en el comercio local. Deseámosle que el más risueño porvenir corone sus deseos, á fin de que cuanto antes le sea dado cumplir los propósitos que tiene formados.

* * Regresó anteayer de la capital el Sr. Evangelista Perez.

* * Presentamos nuestro respetuoso saludo al presbítero don José M. Gari, que ha sido designado para ocupar el puesto de cura coadjutor de nuestra parroquia.

Conferencia

Esta noche á las 8 1/2 en los salones del Club Fomento tiene lugar la conferencia que sobre Sericultura dará el Sr. Felipe Polleri.

La Exposición

Grande es el entusiasmo reinante con motivo de la gran exposición nacional de lanas cuya inauguración tiene lugar hoy en esta localidad.

Numerosas personas han llegado de todos los puntos de la campaña con objeto de asistir al gran torneo, el primero de tal índole que se celebra en el país.

Por cartas que hemos recibido de la capi-

tal sabemos que allí tambien es mucho el entusiasmo que reina con tal motivo, esperándose que por el expreso llegarán muchísimos viajeros, á quienes deseamos la más feliz estadia en la coqueta ciudad minuana.

Enfermos

Atacado de apendicitis fué llevado á la capital para que le sea practicada una operación, un niño de seis años de edad, hijo del comerciante Sr. Antonio Escudero.

Deseamos el más feliz resultado, y que pronto vuelva el paciente completamente restablecido.

Muy mejorado de la enfermedad que le aqueja hállase el redactor de nuestro colega *El Pueblo*, jóven José Vera Rojido, á quien presta asistencia el Dr. Rissi Herrera.

Misa de aurora

Causas poderosas han obligado al cura vicario á modificar el horario de la tradicional misa de gallo celebrándose esta á las 3 1/2 de la madrugada en vez de las 12 de la noche, como en años anteriores.

Fecha cambiada

Por un error de caja aparece la carátula de este número con fecha 31 de Diciembre en lugar de 24.

Boda

El sábado de la semana entrante se realizará la boda de la Sta. Julia Baubeta con el Sr. Victoriano Alzuri.

Anticipamos á la nueva pareja nuestros votos por su felicidad.

Teatro

Con público numeroso, efectuóse el pasado Domingo, el beneficio de los actores Hormaechea y Durán. Se representaron: «La Calandria», «Un Pleito» y «La Alegría de la Huerta». Para las tres zarzuelas hubo abundantes aplausos, con especialidad para «La Alegría de la Huerta», obra ésta, puesta por quinta vez en escena en la temporada. El éxito que obtiene siempre esta obrrita, está

Leed familias

Mañana se abrirá en esta ciudad una casa especial en CAFÉ, TÉ, YERBA, CHOCOLATE, COCOA, BOMBONES, ESPECIAS EN GENERAL, y también gran surtido en REGALOS de navidad y año nuevo, garantizando que en ninguna otra parte hallarán iguales.

LA DELICIA

Calle Cebollatí 169.

justificado, pues su letra de una buena comodidad, como su hermosa música de un sentimiento fino, hacen que el público se interese desde su comienzo al final. La interpretación que la Compañía Carrasco da á esta obra es muy correcta, siendo por lo tanto merecidos los aplausos conquistados.—Como lo anuncia el programa, el tenor Durán cantó dos Romanzas de «Tosca». Sin autoridad para apreciar fundadamente el canto, solo diremos, que si bien no es la voz de Durán de gran fuerza, cuando menos es limpia, dulce y afinada; llega al oído sin lastimar sus timpanos. Creemos que el público hizo justicia al aplaudirlo fuertemente, sobre todo en la segnnda Romanza, que cantó con sentimiento y que hubo de repetirla.

El jueves se dieron: «Los Conejos», «Los Nervios» y «El Terrible Pérez» y además un acto de Concierto. Por más que el programa fuera atrayente, la concurrencia era en esta función bien escasa. No obstante esto, los aplausos abundaron. En general todos los artistas portáronse bien, destacándose siempre Carrasco, el simpático y discreto actor, que con la sola aparición de él en la escena, es causa suficiente de que se le aplauda con entusiasmo.

Diremos tambien, que la primera tiple Sra. Vila se conquista á diario las simpatías del público minuano, que reconoce en ella especiales condiciones de artista inteligente y cantante de buena voz. El acto de concierto, muy bueno, pidiéndose el bis de la canción del Ruiseñor, en la que Durán lució una vez mas su linda voz. Del maestro Batlle diremos que es sin duda alguna, un elemento de primer orden en la Compañía. Los méritos bien conocidos del inteligente profesor de música, nos exime el decir nada al respecto, pues habráfamos de repetir lo que tantas veces se ha dicho.

Con motivo de la Exposición, habrá función hoy, mañana y pasado con programas atrayentes, lo que augura tres «llenazos». La función del Martes será á la vez la últi-

ma de la temporada, despiéndose de Minas la buena Compañía Carrasco.

He aquí los programas para estos espectáculos:

Domingo.—«Receta Infalible», «Susto Tras Susto» y «Viento en Popa».

Lunes.—«Un Pleito», «El Puñao de Rosas» y «Los Camarones».

Martes.—(Última función) «El Guitarrico», «Los Nervios» y «La Alegría de la Huerta.»

El miércoles parten para la capital los artistas de esta compañía y su ausencia será justamente sentido por los verdaderos amantes del teatro pues será difícil que venga otra troupe más completa y que cuente con tan buenos elementos.

.LEÓN.

Banquete

Entre los viajeros distinguidos que hoy visitarán á Minas, con motivo de la exposición nacional de ianas, se cuenta el Sr. Ministro de Fomento, á quien le será ofrecido un banquete en los salones del Club Fomento.

Club Fomento

Aviso

La Dirección de la Sección Fomento ha dispuesto clausurar las Clases de Contabilidad, Fracés y Geografía hasta el 15 de Febrero próximo.

Lo que se pone en conocimiento de los Sres. Socios á sus efectos.

La Dirección.

Exámenes

Mañana tienen lugar los exámenes de la escuela de 2.^º grado urbana N.^º 1, dirigida por el Sr. Ignacio C. Ifrán.

Componen la comisión examinadora las personas siguientes: Juan T. Iribar, Inocencio Rojido, Juan Lamárque, Rufino M. Larrrosa, Juan Zeballos y Maguna, Adolfo Segovia, Gumersindo Zeballos, Ricardo Martírena, José Vera Rojido, Valentín Astor, Magdalena Nano, Juana Nano, Juana Hugalde, Francisca S. Zabala, Elena Nano.

Lección de bicicleta

—Monsieur, tenga Vd. el cuerpo firme e inclinado hacia adelante y los dos brazos tiesos y descansando en la manija de la rueda delantera, que es el timón de la bicicleta...

—Mire, monsieur, áurra saliba, porque me píce á mi que me viá quebrar algo, cuanto me trepe á las ruedas... ¿usté no lo cree ansina?

—¡Oh, que esperanza, cheratier!

—¿Que dice, máistro!

—Que en París, todo el mundo monta en bicicleta!

—Güeno, será como usté dice, pero yo creo que no es pa cualquiera el galope largo...

—¡Oh, la varieté!..

—Dejemé de *variadas*, máistro, que entoavía ni colijo el jueguito de aguantarme enorquetao en el lomo tísico de ese animal de dos ruedas!.. A pareeselé del lao de enlazar, mientras yo le pego el salto, y asujetemeló del bozal, mientras yo culancheo en esa sillita pueblera, porque si comienza á trotiar en antes que me le afirme, se me hace que dejo en el suelo medio costillar... y la ñapa!

—No compré pá...

—¿Comprar pán?.. ¿Terreno es lo que viá comprar si no me lo sujetá del bozalejo!.. ¡Ahijuna mante, ya estoy trepao!

—Tre bien. Asegure los piés es los pedales...

—No puedo afirmarme, me quedan muy cortos los estribos, máistro, á mi me gusta estribar largo, por si ruedo...

—Guarde Vd. el equilibrio y mueva con soltura las piernas, que lo voy á largar...

—¡Nó, amigazo, no sea bárbaro, no le juegue risa, que me viá á quebrar una canilla!..

—¡Oh, Monsieur!..

—¡No suelte, máistro, que no me conoce entoavía este flete sin cabeza!.. ¡No vé que ni clines tiene ande asigurarme!

—Mon Die, no hay que tener tanto miedo!

—¡Miedo!.. ¡No confunda torta frita con serenata, compañero!.. ¡Dejemé apiar y dispués puede pulsarme á ver si trasteo, como á usté se le hacé!..

—Bajese. Me parece á muá, que no monta Vd. en bicicleta.

—Mire, monsieur, á mi no me gusta desmentir á náides, porque aunque no conozco á Francia ni po el forro, estoy bien criado, ¿sabe?... y lo que ha dicho usté ricién, se me hace que es cierto: yo no monto esas ruedas acoyaradas en fila; ya no soy vaquiano pa apariarmelé á estas modas francesas... porque este bicho ha é ser franchute, verda?

—Esta bicicleta es de Norte-América.

—¿Pero la moda es de Francia?

—En Francia es de *últime noveté*; todo el mundo monta en bicicleta!

—En eso puede que monten... pero en lo que es á montar como manda Dios, no crea que se la van á ganar tan fácil á los criollos de estas tierras, compañero, porque aquí hay pecha lábia y mucho garrón! ¿Me comprende?

—Nó, monsieur.

—¿No me comprende?.. ¡La porra... que es nato de entendederas!

—¡Ñato!.. ¡Ñato!.. ¿Que es eso?

—¿No sabe lo que es una cosa nata?

—Nó, Monsieur.

—Ñato, es el que tiene la cara, ansina como la provincia é Güenos Aires.

—¡Oh, una cara muy grande, entonces!.. jeh?

—No sea bárbaro y perdone!.. Ñato, es el que tiene la cara como camino riál: lisita, sin cerros, ni quebradas; y por eso le dije que era una cosa aparcera con la provincia de Güenos Aires, ande no se haya un repecho ni pa remedio, ¿comprende áura?

—Nó... mucho...

—¡La porra, digo!.. Ñato es el que vive con la nariz como el caracol, metida siempre entre la cueva!.. (¡Pucha francés rudo pa colejar las cosas, y dispues quiere meterse á máistro é redomones!)

—Oh! ñato es el que tiene poquita nariz, entonces!

—O el que no tiene ni noticias de como jieden las cosas!

—Comprendo, comprendo!

—Vaya, hombre, embocó al cabo!

—Y como hacen para cler los natos?

—Mire, Don, eso lo ha e'saber usté mejor que yo, ¿entiende?

—¿Pur cuá?

—Porque... já mi lo que me sobra es nápia!..

—No comprendo...

—Güeno, diga cuanto le debo, pa pagarle, que no quiero mas lecciones de *cicletas*.

—¡Oh, ya está aburrido de aprender!

—Lo que estoy aburrido, es de enseñarle á usté las cosas en cristiano, no me friegue!..

....¿cuanto le debo?

—Tres pesos, solamente.

—Güeno, tome y que Dios lo ayude.

—Le parece á Vd. que le sale caro?

—Nó; caro me hubiera salido, si me hubiera quebrao medio costillar y entoavía me hubiera tomao usté pa la risa!

INDIO JESÚS.

INNOVACIÓN!!
La imprenta EL CRIOLLO
recibió ya las tarjetas para felicitación de año nuevo, cuyo surtido recomendamos.

SIEMPRE LA VERDAD.

"Cuando está Ud. en duda diga la verdad." Fué un experimentado y viejo diplomático el que así dijo á un principiante en la carrera. La mentira puede pasar en algunas cosas pero no en los negocios. El fraude y engaño á menudo son ventajosos mientras se ocultan; pero tarde ó temprano se descubrirán, y entonces viene el fracaso y el castigo. Lo mejor y más seguro es el decir la verdad en todo tiempo, pues de esta manera se hace uno de amigos constantes y de una reputación que siempre vale cien centavos por peso, donde quiera que uno ofrezca efectos en venta. Estamos en situación de afirmar modestamente, que sobre esta base descansa la universal popularidad de la

PREPARACION DE WAMPOLE.

El público ha descubierto que esta medicina es exactamente lo que pretende ser, y que produce los resultados que siempre hemos pretendido. Con toda franqueza se ha dado á conocer su naturaleza. Es tan sabrosa como la miel y contiene todos los principios nutritivos y curativos del Aceite de Hígado de Bacalao Puro, que extraemos directamente de los hígados frescos del bacalao, combinados con Jarabe de Hipofosfitos Compuesto, Extractos de Malta y Cerezo Silvestre. Estos elementos forman una combinación de suprema excelencia y méritos medicinales. Ningún remedio ha tenido tal éxito en los casos de Influenza, Pérdida de Carnes, Afecciones Agotantes, Debilidad y Mal Estado de los Nervios, así como todas las afecciones que proceden de Sangre Impura. "El Sr. Dr. J. Izquierdo Brown, de Buenos Aires, dice: He usado la Preparación de Wampole, y grandemente satisfecho de sus espléndidos resultados la he administrado á mis propios hijos, teniendo la satisfacción de haber obtenido un éxito que no había podido conseguir con otras preparaciones." Basta una botella para convencerse. Nadie sufre un desengaño con esta. De venta en las Droguerías y Boticas.

**Fluido Norte Americano
Goodman**

El único que mata sin máquina, sin trabajo y sin pérdida de tiempo; se obtiene la completa destrucción de hormigas, vizcachas, ratones, etc. con un costo insignificante y en pocas horas.

Este líquido se emplea simplemente mezclándolo con agua.

Único agente en Minas:

ENRIQUE PAIS.

**OJO, OJO,
No tomen dinero prestado
sin antes
dirigirse a los Sres.**

Isidro E. Helguera y Constante Houssay
Solís, 239 Mandonado, 112

MINAS

El Banco de Pensiones

Autorizado por Decreto del Superior Gobierno de fecha 31 de Diciembre de 1904

Establece de acuerdo con sus Estatutos una renta vitalicia anual de 500 pesos oro sellado después de los 10, 15 y 20 años de suscripción continua, abonando las siguientes mensualidades:

A la Caja General — renta á los 20 años — \$ 0.60 centésimos mensuales.

A la Caja Especial — renta á los 15 años — \$ 1.80 id. id.

A la Caja Preferida — renta á los 10 años — \$ 2.80 id. id.

Descuenta el veinte por ciento pagando anualidades adelantadas.

Abonará el importe de las pensiones, por trimestres, semestres ó meses vencidos, en cualquier parte del mundo, por intermedio de sus agentes banqueros.

Las inscripciones en cualquier dia del mes que fueran hechas, disfrutarán de un mes de beneficio, puesto que se consideran hechas el primero del mes en curso.

Es la primera institución nacional que ha pedido la intervención del Gobierno, para verificar mensualmente su contabilidad.

Suscripción el 15 de Julio: 2434 asociados. Selicite Vd. Estatutos ó informes á

ENRIQUE PAIS,
Agente en Minas.

AVISOS económicos

Las personas que deseen que sus avisos sean leídos en todo el Departamento, deben insertarlos en EL CRIOLLO por ser este el periódico de mayor circulación. Precios módicos

Botica del Sol, de Francisco I. Garmendia calle 33 esq. San Francisco-plaza Libertad.

Botica Oriental de Carlos D. Rodriguez Calle Olimar frente á la Plaza Libertad.

Peluquería «El Peine de Oro» de Juan Carlos de Nigris—25 de mayo esquina Montevideo.

Peluquería «La Minuana» de Servando Ferreira, calle 33 esq. Florida.

Confitería «18 de Julio», de Pedro Iríz y C.º—18 de Julio esq. Maldonado.

Almacén y Billar de Lorenzo Montani—calle Marmarajá, esquina Casupá.

Marchese Hnos.-Café, billar, sastrería y peluquería-Olimar esq. Solís, plaza Libertad

Antonio Fusco--Procurador-calle Florida casi esq. Cnel. Silveira.

Almacén y Ferretería «La Igualdad» de Enrique Rubio-18 de Julio esq. Sarandí.

«La Nacional», taller de Herrería de Manuel Forménta—calle 18 de Julio.

La Panificadora-Panadería de José Magri 18 de Julio esq. Maldonado.

Panadería San Antonio, de Angel Deubaldo - 18 de Julio N.º

Juan Scuarcia, constructor--Calle Cebo-llati N.o

«La Comercial», Velería y Jabonería de Pedro Abad--18 de Julio esq. Colón.

Tintorería Italiana, de Cármelo Crecencio calle Florida entre enel Silveira y Carabajal.

«LA ELEGANCIA» Zapatería de Manuel Rodriguez, Calle Juan Farina esq. Lavalleja - Minas.

«La Flor» Tintorería de Alfonso Farina Calle Montevideo 251.

Gastrería de Angel Mastrangelo, calle Cebo-llati entre Montevideo y Marmarajá.—Minas.

MENSAJERA PROGRESO
AGENCIA DE LOTERÍAS Y SALÓN DE LUSTRE
-- de Vicente Torre --
25 de Mayo n.º 188 (Bajos del Club Fomento)

“El Uruguayo” y “Maxim”
RELOJES DE PRECISIÓN
Fabriados especialmente para la casa de
Leopoldo M. Bonetti

DINERO

Á devolver en 30 años

DESDE \$ 500 PARA ARRIBA
SIN LIMITACIÓN DE CANTIDAD

Se bacen préstamos hipotecarios sobre campos, abonando el tomador, tan solo *siete pesos y veintiún centésimos* mensuales por intereses y amortización de cada mil pesos.

CASAS Y TERRENOS

En esta ciudad y la de Montevideo, se alquilan ó venden al contado ó á largos plazos.

CASAS-QUINTAS: de mucho interés en esta estación hay disponibles.

Dirijirse á ISIDRO E. HELGUERA.
Solís 239.

N. B.—Toma propiedades para alquilar ó vender encargándose del cobro de los alquileres, sin cobrar por éstos, comisión de ninguna especie.

CARPINTERÍA Y CAJONERÍA FÚNEBRE

de Tomás Nappa y C.º
CALLE OLIMAR 259-261

Esta casa cuenta con un inmejorable servicio fúnebre que atenderá á toda hora del dia y de la noche, encargándose de las tramitaciones para el entierro.

Se hace toda clase de trabajo de carpintería, mueblería y composturas en general, contando para ello con personal competente, garantiendo la solidez y perfección en las obras.

Precios sumamente módicos

**RESTAURANT DEL PROGRESO
DE GORTARI HERMANOS**

Calle 18 de Julio 325 al 337, Esq. Ituzaingo

Participamos al público en general que en este establecimiento hemos introducido tan importantes mejoras que lo colocan á la par de los primeros de la Capital.

NOTA—La casa cuenta con grandes y buenas caballerizas.

“LA CENTRAL”
GRANTIENDA, MERCERÍA Y ROPERÍA
de Carlos I. Pintos
33 esq. 25 de Mayo

**AL SIGLO XX
Carpintería y Mueblería**

—DE LUIS DE LUCA—

FRENTE Á LA IGLESIA, CALLE MALDONADO
Trabajos de carpintería en casa y á domicilio; muebles de toda clase, marcos dorados para cuadros, vidrios, etc.

Pidan el legítimo

RIO NOVO *

* *

De La Capital

Abal Hnos. & Cia.

**Tienda, Mercería, Almacén y
Ferretería**

—DE LUCIANO ALONSO—

Esta casa cuenta con un constante, extenso y variado surtido en los ramos arriba indicados

Además se encarga de cualquier pedido á la capital en condiciones ventajosas, por tener correspondiente especial para ello, y principalmente en lo concerniente á los ramos de tienda y mercería.

Recomiendo visiten la casa y se convencerán de la buena calidad de los artículos y á precios que no admiten competencia.

C A R P I N T E R I A

—DE JOSÉ ALMANDOZ—

Especialidad en todo trabajo del rama
Calle Marmarajá—Minas.

Fotografía Salgueiro

Calle 18 de Julio n.º 211

Perfección en toda clase de trabajos y precios sumamente moderados.

**SOCIEDAD
Progreso Minuano**

Firma social: Bodin, Houssay y Helguera

Fabricación de Cementos: Cal Hidráulica, Portland, Tierra Romana.

La sociedad se encarga gratuitamente del Reconocimiento y Análisis de Minerales: Aguas, Combustibles, Metales, etc.

Denuncia minas, por cuenta de la sociedad de los interesados.

Dirección: Calle Solís 239. Plaza Libertad.
Administración: Calle Maldonado 112.

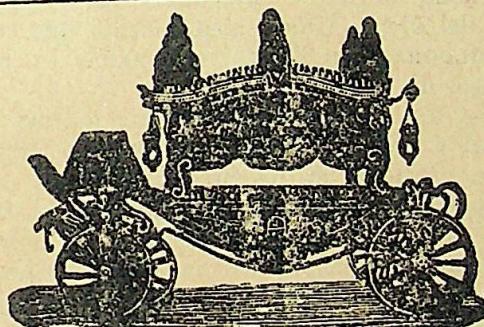
LA IMPERIAL

NUEVA CASA DE COMIDA Y HOSPEDAJE
de Sebastián Valdés (hijo)

En este nuevo establecimiento habiarán los señores viajeros habitaciones amuebladas confortablemente.—Inmejorable servicio de cocina.—Se sirven lunchs y banquetes.—Surtido completo de conservas y vinos de las mejores marcas.—Único Depositario en Minas del

Acqua Vera

Precio de la 1/2 botella: 6 cts.—Calle Marmarajá Número 253 y 255.



Carpintería y Cajonería

FUNEBRE

DE Francisco Paroli

CALLE 25 DE MAYO ENTRE 18 y MONTEVIDEO

Servicio completo con pompa fúnebre con esmero y proutitud, á todas horas del día y de la noche. La casa se encarga de correr con todos los trámites pertenecientes al entierro

*Depósito de camas de fierro
PRECIOS SIN COMPETENCIA*

Farmacia y Droguería del Pueblo

— D E —

Sabino Arrospide

Esta casa sirve con esmero y preferencia las Asociaciones de Socorros Mútuos, Círculo de Obreros, Minuana, Española, Italiana, etc... Único Instituto Óptico Oculístico en Minas. Apa-
ratos ortopédicos.—Se toman medidas para confeccionar bragueros.—Perfumería la mas va-
riada y selecta.

Especialidades para las Artes e Industrias.

SERVICIO INOMPARABLE.

PRECIOS MODICOS

Garantizamos legitimidad de productos espendidos. Atiende pedidos para campaña.
Recibe órdenes por teléfono N.º 130.

Servicio nocturno

PLAZA LIBERTAD ESQUINA 25 DE MAYO—MINAS.

Preparaciones Medicinales de REY AZOPARDO

Aprobado por el H. Consejo de Higiene Pública

EL GRAN LICOR DE PICHY de Rey Azopardo, cura infalible las enfermedades de la Vejiga, la Piedra y el Catarro.

EL JARABE NERVINO Á LA ANTIPIRINA de Rey Azopardo, cura radical las enfermedades nerviosas, es el poderoso medicamento.

EL OVULO UTERINO preparado de Rey Azopardo, para curar las enfermedades internas del útero. Único medicamento que se conoce hasta hoy.

LAS PÍLDORAS DE EXTRACTO ARAZÁ es el poderoso medicamento que cura las hemorragias de sangre.

POMADA DE GUHAME para curar con prontitud los dolores agudos del reumatismo.

JARABE Y LAS PÍLDORAS DE HIPONAY infalibles, curan el asma, resfriados y toses nerviosas, irritación de los bronquios y de los pulmones, asma, sofocaciones, insomnios, la tos de la coqueluche que padecen los niños y todas las enfermedades del pecho, en fin, aún las más antiguas y las más graves.

EL GRAN DEPURATIVO DE LA SANGRE, cura toda clase de enfermedades cuyo origen provenga de la impureza de la sangre, la sífilis y venérea.

LICOR DE ITABÉI Y ÑANGA PIRÉ, poderoso medicamento para combatir las enfermedades del estómago.

TÓNICO RECONSTITUYENTE. El único y poderoso medicamento que cura la debilidad de la sangre y la anemia, es el tónico Reconstituyente del Dr. Stays.

Es el que recomienda todos los médicos para combatir con prontitud y rapidez las grandes afecciones y debilidad de la sangre.

CÁPSULAS MEJICANAS, curan con rapidez las gonorreas y gota militar.

INYECCIÓN MEJICANA, cura infalible de las gonorreas y flores blancas.

EL BOLDO de Rey Azopardo, es el medicamento que recomiendan los principales médi-
cos para curar las enfermedades y afecciones del hígado.

OBLEAS del Dr. Stays, cura con rapidez los dolores de cabeza.

Depósito en Minas: Calle Marmarajá N.º 299

